

482332-2026 - Gara

Svizzera – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung

OJ S 132/2026 13/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

E-mail: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung

Descrizione: Gegenstand und Umfang des Auftrags Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein Generalplanungsteam gesucht, dass die Machbarkeit des Teilprojekts 3b prüft und die Resultate abschliessend in einem Masterplan für das gesamte Areal zusammenführt. Das VBZ#Areal an der Luggwegstrasse bildet einen zentralen Pfeiler der Zürcher Traminfrastruktur und erfüllt als Werkstatt# und Betriebsstandort eine strategisch wichtige Funktion. Die bestehenden Gebäude aus den 1970er#und 1990er#Jahren weisen einen erheblichen Instandsetzungs- sowie Anpassungsbedarf auf. Gleichzeitig steigen mit dem Flottenausbau und den anstehenden Revisionszyklen die betrieblichen Anforderungen. Um die künftige Leistungsfähigkeit sicherzustellen, soll der Standort etappiert modernisiert und um zusätzliche Depot# und Revisionskapazitäten erweitert werden. Dadurch entsteht ein robustes, zukunftsfähiges Infrastrukturareal mit langfristiger Nutzungsperspektive. Die Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ) und das Amt für Hochbauten (AHB) haben in den Jahren 2021/22 ein Planerwahlverfahren durchgeführt, um ein Generalplanungsteam für die Erarbeitung einer Strategischen Planung und Machbarkeitsstudien des VBZ-Areals an der Luggwegstrasse in Zürich-Altstetten und weiteren Arealen zu bestimmen. Ziel dieser Untersuchungen war es, die zukünftigen Entwicklungsschritte der VBZ auf dem Areal festzulegen. Aufgrund des grossen Umfangs und der hohen Komplexität wurden die Studien in Teilprojekte unterteilt: –Teilprojekt 1 (TP 1) – Anforderungen VBZ: Abgeschlossen –Teilprojekt 2 (TP 2) – Strategische Planung: Abgeschlossen –Teilprojekt 3 (TP 3) – Machbarkeitsstudie, unterteilt in: –TP 3: Übergeordnete Themenbereiche Gesamtareal: Abgeschlossen –TP 3a: Priorisierte Bauprojekte; Bereitstellungs- und Revisionsanlage, gesamthaftes Gleislayout: Zurzeit in Bearbeitung; Ergebnisse liegen voraussichtlich im Herbst 2026 vor –TP 3b: Gesamtinstandsetzung und Erweiterung Hauptgebäude, Zentralwerkstatt, Logistikhub, Verwaltungs- und Büroflächen sowie Personalrestaurant; Neubau Bahndienstzentrum inkl. Werkhof für Grün Stadt Zürich (GSZ);Fernwärme-Speicher für das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz); Masterplan zum Gesamt-Areal Vorgeschiedene Teammitglieder / Fachbereiche –BKP 298.1 Generalplanung – BKP 291 Architektur / Baumanagement –BKP 292 Bauingenieurwesen –BKP 293 Elektroingenieurwesen –BKP 294 HLKK-Ingenieurwesen –BKP 295 Sanitäringenieurwesen – BKP 297.3 Bauphysik –BKP 297.7 Brandschutzplanung –BKP 298.3 Betriebsplanung –BKP

298.5 Logistikplanung –BKP 299.1 Verkehrsplanung / Bahntechnik und Bahnanlagen –BKP
496 Landschaftsarchitektur Details gemäss Planerwahl Programm
Identificativo della procedura: 40e7487e-1db4-4cf2-81da-d1a1b4396655
Tipo di procedura: Aperta
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Stadtgebiet Zürich VBZ-Areal Luggwegstrasse, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen Das Amt für Hochbauten publiziert die Präqualifikationsentscheide, die Zuschläge im offenen und selektiven Verfahren sowie die freihändigen Vergaben im Staatsvertragsbereich nur noch auf SIMAP. Es werden keine individuellen Verfügungen versendet.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung

Descrizione: Gegenstand und Umfang des Auftrags Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein Generalplanungsteam gesucht, dass die Machbarkeit des Teilprojekts 3b prüft und die Resultate abschliessend in einem Masterplan für das gesamte Areal zusammenführt. Das VBZ#Areal an der Luggwegstrasse bildet einen zentralen Pfeiler der Zürcher Traminfrastruktur und erfüllt als Werkstatt# und Betriebsstandort eine strategisch wichtige Funktion. Die bestehenden Gebäude aus den 1970er#und 1990er#Jahren weisen einen erheblichen Instandsetzungs- sowie Anpassungsbedarf auf. Gleichzeitig steigen mit dem Flottenausbau und den anstehenden Revisionszyklen die betrieblichen Anforderungen. Um die künftige Leistungsfähigkeit sicherzustellen, soll der Standort etappiert modernisiert und um zusätzliche Depot# und Revisionskapazitäten erweitert werden. Dadurch entsteht ein robustes, zukunftsfähiges Infrastrukturareal mit langfristiger Nutzungsperspektive. Die Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ) und das Amt für Hochbauten (AHB) haben in den Jahren 2021/22 ein Planerwahlverfahren durchgeführt, um ein Generalplanungsteam für die Erarbeitung einer Strategischen Planung und Machbarkeitsstudien des VBZ-Areals an der Luggwegstrasse in Zürich-Altstetten und weiteren Arealen zu bestimmen. Ziel dieser Untersuchungen war es, die zukünftigen Entwicklungsschritte der VBZ auf dem Areal festzulegen. Aufgrund des grossen Umfangs und der hohen Komplexität wurden die Studien in Teilprojekte unterteilt: –Teilprojekt 1 (TP 1) – Anforderungen VBZ: Abgeschlossen –Teilprojekt 2 (TP 2) – Strategische Planung: Abgeschlossen –Teilprojekt 3 (TP 3) – Machbarkeitsstudie, unterteilt in: –TP 3: Übergeordnete

Themenbereiche Gesamtareal: Abgeschlossen –TP 3a: Priorisierte Bauprojekte; Bereitstellungs- und Revisionsanlage, gesamthafes Gleislayout: Zurzeit in Bearbeitung; Ergebnisse liegen voraussichtlich im Herbst 2026 vor –TP 3b: Gesamtinstandsetzung und Erweiterung Hauptgebäude, Zentralwerkstatt, Logistikhub, Verwaltungs- und Büroflächen sowie Personalrestaurant; Neubau Bahndienstzentrum inkl. Werkhof für Grün Stadt Zürich (GSZ); Fernwärme-Speicher für das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz); Masterplan zum Gesamt-Areal Vorgeschiedene Teammitglieder / Fachbereiche –BKP 298.1 Generalplanung – BKP 291 Architektur / Baumanagement –BKP 292 Bauingenieurwesen –BKP 293 Elektroingenieurwesen –BKP 294 HLKK-Ingenieurwesen –BKP 295 Sanitäringenieurwesen – BKP 297.3 Bauphysik –BKP 297.7 Brandschutzplanung –BKP 298.3 Betriebsplanung –BKP 298.5 Logistikplanung –BKP 299.1 Verkehrsplanung / Bahntechnik und Bahnanlagen –BKP 496 Landschaftsarchitektur Details gemäss Planerwahl Programm

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Stadtgebiet Zürich VBZ-Areal Luggwegstrasse, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich

5.1.3. Durata stimata

Durata: 1 Giorno

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://konkurado.ch/de/vbz-areal-luggwegstrasse>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 270 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

8. Organizzazioni**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

Numero di registrazione: d80dbc62-e902-489b-b0ba-fdb8f492cd9d

Indirizzo postale: Walchestrasse 33

Località: Zürich

Codice postale: 8006

Suddivisione del paese (NUTS): Zürich (CH040)

Paese: Svizzera

E-mail: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Telefono: +41444122149

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: d9f4d3c7-7eb9-4de8-a119-5fa26aa392d5 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 10/07/2026 02:25:51 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 482332-2026

Numero dell'edizione della GU S: 132/2026

Data di pubblicazione: 13/07/2026